EU-DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG/ **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/ **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ **BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ/ **CS** ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ/ **DA** EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING/ **ET** ELI VASTAVUSDEKLARATIOON/ **ES** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD/ **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS/ **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI/ **HU** EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT/ **IT** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/ **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA/ **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA/ **MT** DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE / **NL** EU-CONFORMITEITS-VERKLARING/ **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/ **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE/ **RO** DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE/ **SV** EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE/ **SL** EU IZJAVA O SKLADNOSTI/ **SK** ES VYHLÁSENIE O ZHODE/ **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING/ **NO** EU-SAMSVARSERKLÆRING/ **TR** AB UYGUNLUK BEYANI/ **SQ** BE-DEKLARATA E PAJTUESHMËRISË/ **BS** EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI/ **MK** ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕУ/ **SR** EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI/ **CNR** EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

Robert Bosch GmbH
Postfach 10 02 61
31102 Hildesheim
Visitor:
Robert-Bosch-Straße 200
31139 Hildesheim
Tel +49 5121 49-0
www.bosch.com

2024-04-12

We declare under our sole responsibility that our product,

DE Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass unser Erzeugnis,/ **FR** Nous prenons l'entière responsabilité de déclarer que notre produit,/ **EL** Με την παρούσα δηλώνουμε αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν μας/ **BG** Ние декларираме с това, с пълна отговорност, че нашият продукт/ **CS** Tímto prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že náš výrobek/ **DA** Som eneansvarlige erklærer vi hermed, at vores produkt/ **ET** Me kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et meie toode/ **ES** Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que nuestro producto/ **FI** Vakuutamme täten omalla vastuullamme, että tuotteemme/ **HR** S punom odgovornošću izjavljujemo kako naš proizvod/ **HU** Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy termékünk, a(z)/ **IT** Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il nostro prodotto,/ **LT** Mes atsakingai pareiškiame, kad mūsų gaminys/ **LV** Mēs, saskaņā ar savu atbildību, atzīstam, ka mūsu izstrādājums/ **MT** Niddikjaraw taħt ir-responabbiltà assoluta tagħna li l-prodott tagħna/ **NL** Hierbij verklaren wij onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat ons product/ **PL** Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasz produkt/ **PT** Declaramos sob a nossa responsabilidade exclusiva que o nosso produto,/ **RO** Prin prezenta declarăm pe proprie răspundere, că produsul nostru/ **SV** Härmed försäkrar vi på eget ansvar att vår produkt/ **SL** S tem v ekskluzivni odgovornosti izjavljamo, da naš proizvod/ **SK** Týmto vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že náš výrobok/ **IS** Við lýsum því hér með yfir með fullri eigin ábyrgð að varan,/ **NO** Vi erklærer hermed på eget ansvar at produktet vårt,/ **TR** Tek sorumluk sahibi olarak beyan ederiz ki ürünümüz,/ **SQ** Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produkti ynë,/ **BS** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod,/ **MK** Ние изјавуваме под наша единствена одговорност дека нашиот производ,/ **SR** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod,/ **CNR** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod,

Registered Office: Stuttgart, Registration Court: Amtsgericht Stuttgart, HRB 14000;
Chairman of the Supervisory Board: Prof. Dr. Stefan Asenkerschbaumer; Managing Directors: Dr. Stefan Hartung, Dr. Christian Fischer, Dr. Markus Forschner, Stefan Grosch, Dr. Markus Heyn, Dr. Tanja Rückert

Model name
DE Modellname / **FR** Nom du modèle/ **EL** Όνομα μοντέλου/ **BG** Име на модел/ **CS** Název modelu/ **DA** Modelnavn/ **ET** Mudel nimi/ **ES** Nombre del modelo/ **FI** Mallin nimi/ **HR** Naziv modela/ **HU** Modellnév/ **IT** Nome del modello/ **LT** Modelio pavadinimas/ **LV** Modeļa nosaukums/ **MT** Isem tal-mudell/ **NL** Modelnaam/ **PL** Nazwa modelu/ **PT** Nome do modelo/ **RO** Denumirea modelului/ **SV** Modellnamn/ **SL** Ime modela/ **SK** Názov modelu/ **IS** Heiti gerðar/ **NO** Modellnavn/ **TR** Model Numarası/ **SQ** Emri i modelit/ **BS** Naziv modela/ **MK** Име на модел/ **SR** Naziv modela/ **CNR** Naziv modela
PSA AIO2

Type of device
DE Geräteart/ **FR** Type d'appareil/ **EL** Τύπος συσκευής/ **BG** Вид на уреда/ **CS** Typ zařízení/ **DA** Enhedstype/ **ET** Seadme tüüp/ **ES** Tipo de dispositivo/ **FI** Laitetyyppi/ **HR** Vrsta uređaja/ **HU** Készüléktípus/ **IT** Tipo di dispositivo/ **LT** Įrenginio tipas/ **LV** Ierīces veids/ **MT** Tip ta tagħmir/ **NL** Type apparaat/ **PL** Typ produktu/ **PT** Tipo de equipamento/ **RO** Tipul de aparat/ **SV** Typ av enhet/ **SL** Tip naprave/ **SK** Typ zariadenia/ **IS** Tegund tækis/ **NO** Type enhet/ **TR** Cihaz Tipi/ **SQ** Lloji i pajisjes/ **BS** Vrsta uređaja/ **MK** Тип на уред/ **SR** Tip uređaja/ **CNR** Tip uređaja
Multimedia equipment

Features
DE Funktionen/ **FR** Fonctions/ **EL** Λειτουργίες/ **BG** Функции/ **CS** Funkce/ **DA** Funktioner/ **ET** Funktsioonid/ **ES** Funciones/ **FI** Toiminnot/ **HR** Funkcije/ **HU** Funkciók/ **IT** Funzioni/ **LT** Savybės/ **LV** Funkcijas/ **MT** Karatteristċi/ **NL** Functies/ **PL** Funkcje/ **PT** Funções/ **RO** Funcțiile/ **SV** Funktioner/ **SL** Funkcije/ **SK** Funkcie/ **IS** Eiginleikar /**NO** Funksjoner/ **TR** Özellikler/ **SQ** Funksionet/ **BS** Funkcije/ **MK** Функции/ **SR** Funkcije/ **CNR** Funkcije
Bluetooth®; WLAN b, g, n, a, ac; GNSS; Tuner; Navigation

Other accessories
DE Zubehör / **FR** Acessoires/ **EL** Παρελκόμενα/ **BG** Принадлежности/ **CS** Příslušenství/ **DA** Tilbehør/ **ET** Lisatarvikud/ **ES** Accesorios/ **FI** Lisävarusteet/ **HR** Pribor/ **HU** Tartozékok/ **IT** Accessori/ **LT** Priedai/ **LV** Piederumi/ **MT** Aċċessorji/ **NL** Accessoires/ **PL** Akcesoria/ **PT** Acessórios/ **RO** Accesorii/ **SV** Tillbehör/ **SL** Pribor/ **SK** Príslušenstvo/ **IS** Fylgihlutir/ **NO** Tilbehør/ **TR** Diğer aksesuarlar/ **SQ** Aksesorët e tjerë/ **BS** Pribor/ **MK** Други додатоци/ **SR** Oprema/ **CNR** Oprema
-

Hardware version
DE Hardwarestand/ **FR** Version du matériel/ **EL** Έκδοση υλικού/ **BG** Версия на хардуера/ **CS** Verze hardwaru/ **DA** Hardware-version/ **ET** Riistvaraversioon/ **ES** Versión de hardware/ **FI** Laitteistoversio/ **HR** Verzija hardvera/ **HU** Hardver verzió/ **IT** Versione hardware/ **LT** Aparatinės įrangos versija/ **LV** Aparatūras versija/ **MT** Verżjoni ta' Ħardwer/ **NL** Hardware-versie / **PL** Wersja hardware/ **PT** Versão do hardware/ **RO** Versiunea hardware/ **SV** Maskinvaruversion/ **SL** Različica računalniške opreme/ **SK** Verzia hardvéru/ **IS** Útgáfa vélbúnaðar/ **NO** Maskinvareversjon/ **TR** Donanım Sürümü/ **SQ** Versioni harduer/ **BS** Status hardvera/ **MK** Верзија на хардвер/ **SR** Status hardvera/ **CNR** Status hardvera
H 03; H 04

Software version
DE Softwarestand/ **FR** Version du logiciel/ **EL** Έκδοση λογισμικού/ **BG** Версия на софтуера/ **CS** Verze softwaru/ **DA** Software-version/ **ET** Tarkvaraversioon/ **ES** Versión de software/ **FI** Ohjelmistoversio/ **HR** Verzija softvera/ **HU** Szoftver verzió/ **IT** Versione software/ **LT** Programinės įrangos versija/ **LV** Programmatūras versija/ **MT** Verżjoni ta' softwer/ **NL** Software-versie/ **PL** Wersja software/ **PT** Versão do software/ **RO** Versiunea software/ **SV** Programvaruversion/ **SL** Različica programske opreme/ **SK** Verzia softvéru/ **IS** Útgáfa hugbúnaðar/ **NO** Programvareversjon/ **TR** Yazılım Sürümü/ **SQ** Versioni softuer/ **BS** Status softvera/ **MK** Верзија на софтвер/ **SR** Status softvera/ **CNR** Status softvera
031C; 033D; 034D; 036D; 051D; 0521D

Notified body

DE Notifizierte Stelle/ **FR** Service notifié/ **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός/ **BG** Нотифициран орган/ **CS** Notifikovaný orgán/ **DA** Notificeret organ/ **ET** Teavitatud asutus/ **ES** Organismo notificado/ **FI** Ilmoitettu laitos/ **HR** Prijavljeno tijelo/ **HU** Bejelentett szervezet/ **IT** Organismo notificato/ **LT** Paskelbtoji įstaiga/ **LV** Pilnvarotā iestāde/ **MT** L-awtorità notifikata/ **NL** Ingelichte instantie/ **PL** Nazwa jednostki notyfikowanej/ **PT** Organismo notificado/ **RO** Autoritatea notificată/ **SV** Notificerat organ/ **SL** Notificirano mesto/ **SK** Notifikovaný orgán/ **IS** Tilkynnt stofa/ **NO** Teknisk kontrollorgan/ **TR** Onaylı Kuruluş/ **SQ** Vendi i njoftuar / **BS** Prijavljeno tijelo / **MK** Известен орган / **SR** Imenovano telo / **CNR** Imenovano tijelo

PHOENIX TESTLAB GmbH
Königswinkel 10
32825 Blomberg, Germany

EU Identification Number 0700
EU Type Examination Number: 22-211235 - 22-221235
Date: 2022-12-22
Valid until: 2027-12-21

when used as intended, complies with the following essential requirements:

DE bei bestimmungsgemäßem Gebrauch die folgenden grundlegenden Anforderungen erfüllt:/ **FR** sous réserve d'utilisation conforme, remplit les exigences fondamentales suivantes:/ **EL** όταν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, συμμορφώνεται με τις ακόλουθες βασικές απαιτήσεις:/ **BG** отговаря на следните основни изисквания, когато се използва по предназначение: / **CS** splňuje při použití k určenému účelu tyto základní požadavky:/ **DA** ved tilsigtet brug opfylder følgende grundlæggende krav:/ **ET** vastab otstarbekohasel kasutamisel järgmistele olulistele nõuetele:/ **ES** siempre que se utilice según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos básicos:/ **FI** täyttää käyttötarkoituksen mukaisesti käytettynä seuraavat perusvaatimukset:/ **HR** ako se koristi u skladu s namjenom, odgovara sljedećim temeljnim zahtjevima:/ **HU** rendeltetésszerű használat esetén teljesíti a következő alapvető követelményeket:/ **IT** se usato come previsto, soddisfa i seguenti requisiti essenziali:/ **LT** kai naudojamas pagal paskirtį, atitinka toliau nurodytus esminius reikalavimus:/ **LV** ja to lieto, kā paredzēts, atbilst šādām pamatprasībām:/ **MT** meta jkun użat skont kif intenzjonat, ikun konformi mar-rekwiżiti essenzjali li ġejjin:/ NL indien gebruikt zoals beoogd, aan de volgende fundamentele eisen voldoet:/ **PL** o ile jest używany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące niezbędne wymagania:/ **PT** quando utilizado conforme o fim a que se destina, cumpre os seguintes requisitos essenciais:/ **RO** corespunde următoarelor cerințe fundamentale, atunci când este utilizat conform destinației prevăzute:/ **SV** vid avsedd användning uppfyller följande väsentliga krav:/ **SL** ob uporabi, ki je skladna s predpisi, izpolnjuje naslednje zahteve:/ **SK** spĺňa pri použití k určenému účelu tieto základné požiadavky:/ **IS** eins og ætlast er til, uppfyllir eftirfarandi nauðsynlegar kröfur:/ **NO** ved forskriftsmessigbruk oppfylles følgende, grunnleggende krav:/ **TR** amacına uygun kullanıldığında, aşağıdaki temel gerekliliklere uygundur:/ **SQ** kur përdoret siç duhet, është në pajtueshmëri me kërkesat thelbësore të mëposhmte:/ **BS** pri namjenskoj upotrebi, odgovara sljedećim osnovnim zahtjevima:/ **MK** ако се користи во сообразност со намената, а ги исполнува следните основни барања:/ **SR** ako se koristi u skladu s namenom, ispunjava sledeće osnovne zahteve:/ **CNR** ako se koristi u skladu s namjenom, ispunjava sljedeće osnovne zahtjeve:

Directive

DE Richtlinie / **FR** Directive/ **EL** Οδηγία/ **BG** Директива/ **CS** Směrnice/ **DA** Direktiv/ **ET** Direktiiv/ **ES** Directiva/ **FI** Direktiivi/ **HR** Smjernica/ **HU** Irányelv/ **IT** Direttiva/ **LT** Direktyva/ **LV** Direktīva/ **MT** Direttiva/ **NL** Richtlijn/ **PL** Dyrektywa/ **PT** Diretiva/ **RO** Directiva/ **SV** Direktiv/ **SL** Smernica/ **SK** Smernica/ **IS** Tilskipun/ **NO** Direktiv/ **TR** Direktif/ **SQ** Direktiva/ **BS** Smjernica/ **MK** Директива/ **SR** Smernica/ **CNR** Smjernica

2014/53/EU
(2014/53/EL; 2014/53/UE; 2014/53/EC; 2014/53/EE; 2014/53/ES; 2014/53/EÚ; 2014/53/AB)

The following standards were applied when carrying out the conformity assessment:

DE Es wurden zur Beurteilung der Konformität die folgenden Normen herangezogen:/ **FR** L'évaluation de conformité a été effectuée sur la base des normes suivantes:/ **EL** Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης εφαρμόστηκαν τα παρακάτω πρότυπα:/ **BG** За оценка на съответствието са използвани следните норми:/ **CS** K posouzení shody byly použity následující normy:/ **DA** Der er benyttet følgende standarder til bedømmelse af konformiteten:/ **ET** Vastavushindamise läbiviimisel rakendati järgmisi standardeid:/ **ES** La evaluación de la conformidad se ha basado en las siguientes normas:/ **FI** Vaatimustenmukaisuuden arvioinnissa on sovellettu seuraavia standardeja:/ **HR** Pri ocjenjivanju sukladnosti primijenjene su sljedeće norme:/ **HU** A megfelelőség értékeléséhez a következő szabványok kerültek alkalmazásra:/ **IT** Nelle procedure di valutazione della conformità sono stati applicati i seguenti principi:/ **LT** Vykdant atitikties vertinimą buvo taikomi šie standartai:/ **LV** Veicot atbilstības izvērtējumu, tika izmantoti šādi standarti:/ **MT** L-istandards li ġejjin kienu applikati waqt il-valutazzjoni ta' konformità:/ **NL** Ter beoordeling van de conformiteit zijn de volgende normen gehanteerd:/ **PL** Niniejsza deklaracja zgodności została wystawiona z uwzględnieniem następujących norm:/ **PT** As seguintes normas foram aplicadas para avaliação da conformidade:/ **RO** Pentru evaluarea conformității au fost utilizate următoarele norme:/ **SV** Följande standarder tillämpades för bedömning av konformiteten:/ **SL** Pri presoji skladnosti so bile izvedene naslednje norme:/ **SK** Na posúdenie zhody boli použité nasledujúce normy:/ **IS** Við samræmismatið var miðað við eftirtalda staðla:/ **NO** Følgende standarder er brukt for å vurdere konformiteten:/ **TR** Uygunluk değerlendirmesi yürütülürken aşağıdaki standardlar uygulanmıştır: / **SQ** Standardet e mëposhtme janë zbatuar kur është bërë vlerësimi i pajtueshmërisë:/ **BS** Za ocjenjivanje usklađenosti korišteni su sljedeći standardi:/ **MK** Следните стандарди се применети кога се спроведува проценката за сообразност:/ **SR** Za procenu usaglašenosti korišćeni su sledeći standardi:/ **CNR** Za procjenu usaglašenosti primijenjeni su sljedeći standardi:

Standard	Title	Article
EN 62368-1: 2014 +AC:2015 +A11:2017 +AC:2017	Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements **Report: 1-2293-21-01-02-A**	3.1a
EN 50665: 2017	Generic standard for assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz) **Report: NTC2209133EV00**	3.1a

Standard	Title	Article
EN 55032: 2015 + A11:2020	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Emission Requirements (CISPR 32:2015); **Report: NTC2209127EV00** **Report: 23045_CE_EMC_1**	3.1b
EN 55035: 2017 + A11:2020	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Immunity requirements (CISPR 35:2016, modified); **Report: NTC2209127EV00** **Report: 23045_CE_EMC_1**	3.1b
EN 301 489-1 V2.2.3	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 301 489-3 V2.2.3	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 301 489-17 V3.2.4	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 301 489-19 V2.2.1	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 300 328 V2.2.2	Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209507EV00** **Report: NTC2209129EV00**	3.2
EN 300 440 V2.2.1	Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum. **Report: NTC2209130EV01**	3.2

Standard	Title	Article
EN 303 413 V1.2.1	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209131EV00**	3.2
EN 303 345-1 V1.1.1	Broadcast Sound Receivers Part 1: Generic requirements and measuring methods **Report: NTC2209132EV00**	3.2
EN 303 345-2 V1.2.1	Broadcast Sound Receivers Part 2: AM broadcast sound service Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209132EV00**	3.2
EN 303 345-3 V1.1.1	Broadcast Sound Receivers Part 3: FM broadcast sound service Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209132EV00**	3.2
EN 303 345-4 V1.1.1	Broadcast Sound Receivers Part 4: DAB broadcast sound service Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209132EV00**	3.2

Assessment	**RA_PSA AIO2_2024_04_03** **RA_PSA AIO2_2024_02_26** **RA_PSA AIO2_2024_01_22** **RA_PSA AIO2_2023_06_27** **RA_PSA AIO2_2023_06_02** **RA_PSA AIO2_2023_02_20** **RA_PSA AIO2_2023_01_10** **Risk_Assessment_RED_UKCA_PSA_AIO2**

HILDESHEIM

i.V.

Digitally signed by pki, BOSCH, DE, S, T, Stefan.Lemke
Date: 2024.04.12 15:43:38 +02'00'

Stefan Lemke
Vice President Quality Management

Author:
XC/QMM-VR2-S
CHU

Valeo Comfort and Driving Assistance
6, rue Daniel Costantini | 94000 Créteil | France

BRAIN Division

Réf : 2001-B4000373-001-D

1. **Apparecchiatura radio:** **Steering Column Switch Controls Unit (Devioguida)**

   Modello / tipo: **VALEO-Com2020-CEM00**

2. **Produttore:** **Nome:** **Valeo Comfort Driving Assistance**

   Indirizzo: **6 rue Daniel Costantini, 94000 Créteil, Francia**

3. La presente dichiarazione di conformità viene emessa sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

4. **Oggetto della dichiarazione:** **TCM Com2020**

5. Oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla legislazione di armonizzazione pertinente dell'UE:
   2014/53/EU : Direttiva sulle apparecchiature radio

6. Riferimenti agli standard armonizzati pertinenti utilizzati o riferimenti ad altre specifiche tecniche in relazione a cui viene dichiarata la conformità::

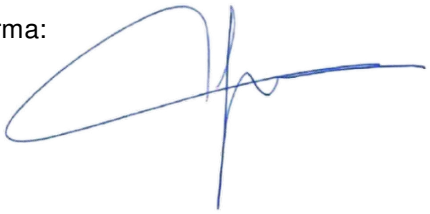
Protezione della salute e della sicurezza (Art. 3.1.(a))	**EN 62368-1:2014 /AC:2015 /A11:2017**
	EN 62311:2020 & EN 62369-1
	EN 50665:2017 & EN 50364:2018
Livello di compatibilità elettromagnetica (Art. 3.1.(b))	**EN 301 489-1 V2.2.3**
	EN 301 489-3 V2.1.1
Uso efficiente dello spettro di radiofrequenza (Art. 3.2)	**EN 300 220-1 V3.1.1**
	EN 300 220-2 V3.1.1
	EN 300 330 V2.1.1

Firmato per e per conto di: Valeo Comfort and Driving Assistance

Luogo, data di emissione: Créteil, 18/02/2025

Nome, Mansione : Olivier ROBINEAU, Top Column Modules Product Line Direttore

Firma:



Continental

Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive GmbH, Siemensstr.12, D-93055 Regensburg

Kelvin Fongang
VNI CE HW EU2 RBG COE HOM
Phone: +49-941-790-39123
Fax: +49-941-79099-39123
Kelvin.Fongang@continental.com

Date	Your message dated	Our Reference	Your reference
2021-04-14		BSRF-V1	

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3] Address:[4]	Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Product type designation:[5]	Intelligent Antenna Module. [6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7] **BSRF-V1EUHIGH.0** **BSRF-V1EUMID.0** **BSRF-V1RUHIGH.0** **BSRF-V1TRHIGH.0**
Intended use:[8]	Telematics and Connectivity Antenna Module for vehicles.[9]

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards: [12] EN 62209-2:2010+A1:2019 EN 50566:2017 EN 50385:2017 EN IEC 62311:2020 EN 62368-1:2014 + A11:2017 IEC 62368-1:2014 (Second Edition)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03) EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] EN 303 413 V1.1.1 (2017-06) EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06) EN 303 345-2 V1.1.1 (2020-02) EN 303 345-3 V1.1.0 (2019-11) EN 303 345-4 V1.1.0 (2019-11) EN 300 328 V2.2.2 (2019-17) EN 301 893 V2.1.1 (2017-05) EN 300 440 V2.2.1 (2018-07) EN 301 511 V12.5.1 (2017-03) EN 301 908-1 V11.1.1 (2016-07)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 2021-04-14

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Marcus Lichtenberg
Director VNI CE Hardware
Vehicle Networking and Information (VNI)

DECLARATION OF CONFORMITY
In accordance with EU directive 2014/53/EU
(Multilingual)

AIDA R1

Marelli Europe S.p.A. - Electronics
a socio unico
Direzione e Stabilimento: Viale Aldo Borletti 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy
Tel. +39 02 97227111
Fax +39 02 97227862

Sede Legale: Viale Aldo Borletti 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy
marelli.europe@pec.marelli.com
Cap. Soc. Euro 254.325.965 i.v.

Reg. Imp. Milano, Cod. Fisc.
e P. IVA 08082990014
REA di Milano n. 1657773
Direzione e coordinamento
ex art. 2497 c.c.
Marelli Holdings Co., Ltd.

Languages index

English (EN) 3
Български Език (BG) 5
Čeština (CS) 7
Dansk (DA) 9
Deutsch (DE) 11
Ελληνικά (EL) 13
Español (ES) 15
Eesti (ET) 17
Suomi (FI) 19
Français (FR) 21
Gaeilge (GA) 23
Hrvatski Jezik (HR) 25
Magyar (HU) 27
Italiano (IT) 29
Lietuvių Kalba (LT) 31
Latviešu Valoda (LV) 33
Malti (MT) 35
Nederlands (NL) 37
Język Polski (PL) 39
Português (PT) 41
Română (RO) 43
Slovenský Jazyk (SK) 45
Slovenščina (SL) 47
Svenska (SV) 49
Türkçe (TR) 51

Note: in the event of a conflict between the English version of this Declaration of Conformity and other languages, the English version shall prevail.

English (EN)

DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EU directive 2014/53/EU

We, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, declare under our responsibility that the

Product:	**AIDA R1**
Type/Model:	**HUAIDP10BY**
Intended Purpose:	Infotainment Head Unit
Equipment Class:	1
Hardware Version:	PRS4
Software version:	PI14

complies with the essential requirements of the Articles 3.1 and 3.2 of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU) and relevant provisions.

Applied Standards:

Safety and Health requirements contained in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Efficient and effective use of the radio frequency spectrum Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

The Product is labelled with the CE mark: CE

Notified Body involved: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU Type Examination Certificate number: **64614RNB.001**

Corbetta, June 29th, 2021

MARELLI EUROPE S.p.A.

Mike Peters
CEO of Electronics Business Unit
Marelli Europe S.p.A.

Български Език (BG)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

В съответствие с Директива 2014/53/ЕС на ЕС

Ние, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Италия, декларираме под наша отговорност, че

Продукт:	**AIDA R1**
Тип/модел:	**HUAIDP10BY**
Предназначение:	Infotainment Head Unit
Клас оборудване:	1
Версия на хардуера:	PRS4
Версия на софтуера:	PI14

отговаря на съществените изисквания на членове 3.1 и 3.2 от Директивата за радиосъоръженията (2014/53/ЕС) и съответните разпоредби.

Приложени стандарти:

Изисквания за безопасност и здраве, съдържащи се в чл. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Изисквания за защита по отношение на електромагнитната съвместимост Чл. 3.1б)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Продуктивно и ефективно използване на радиочестотния спектър Чл.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Продуктът е етикетиран със CE маркировка:

Включен нотифициран орган: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Номер на сертификата за ЕО изпитване на типа: **64614RNB.001**

оригинален подпис в английската версия

Čeština (CS)

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Souladu se směrnicí EU 2014/53

Společnost Marelli Europe S.p.A. (se sídlem Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itálie) s plnou odpovědností prohlašuje, že

Produkt:	**AIDA R1**
Typ/model:	**HUAIDP10BY**
Zamýšlený účel:	Infotainment Head Unit
Třída vybavení:	1
Verze hardwaru:	PRS4
Verze softwaru:	PI14

splňuje základní požadavky uvedené v článcích 3.1 a 3.2 směrnice EU o rádiových zařízeních (2014/53/EU) a dalších příslušných ustanovení.

Uplatněné standardy:

Požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví, uvedené v čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Požadavky na ochranu s ohledem na elektromagnetickou kompatibilitu, uvedené v čl. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Účinné a efektivní využití vysokofrekvenčního spektra podle čl. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkt je označený značkou CE: CE

Příslušný notifikovaný orgán: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Číslo EU certifikátu typové zkoušky: **64614RNB.001**

Originální podpis v anglické verzi

Dansk (DA)

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklærer under vores ansvar, at

Produkt:	**AIDA R1**
Type/Model:	**HUAIDP10BY**
Anvendelsesformål:	Infotainment Head Unit
Udstyrsklasse:	1
Hardware Version:	PRS4
Software Version:	PI14

opfylder de væsentlige krav i artikel 3.1 og 3.2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (2014/53/EU) og relevante bestemmelser.

Anvendte standarder:

Sikkerheds- og sundhedskrav indeholdt i art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Beskyttelseskrav med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet Art. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Effektiv anvendelse af radiofrekvenser Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produktet er mærket med CE-mærket: CE

Bemyndiget organ involveret: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EF-typeundersøgelsescertifikatnummer: **64614RNB.001**

Originalsignatur i den engelske version

Deutsch (DE)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU

Wir, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklären unter unserer Verantwortung, dass

Produkt:	**AIDA R1**
Typ/Modell:	**HUAIDP10BY**
Verwendungszweck:	Infotainment Head Unit
Geräteklasse:	1
Hardware-Version:	PRS4
Software versions:	PI14

den grundlegenden Anforderungen in Artikel 3.1 und 3.2 der Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU) und den einschlägigen Bestimmungen entspricht.

Relevante Normen:

Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Schutzanforderungen in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Effiziente und effektive Nutzung des Funkfrequenzspektrums Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Das Produkt ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet: CE

Beteiligte benannte Stelle: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer:: **64614RNB.001**

Originalunterschrift in der englischen Version

Ελληνικά (EL)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ 2014/53/ΕΕ

Εμείς, η Marelli Europe S.p.A., με έδρα στη διεύθυνση Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Ιταλία, δηλώνουμε υπ' ευθύνη μας ότι το

Προϊόν:	**AIDA R1**
Τύπος/Μοντέλο:	**HUAIDP10BY**
Προβλεπόμενη χρήση:	Infotainment Head Unit
Κατηγορία εξοπλισμού:	1
Έκδοση υλικού:	PRS4
Έκδοση λογισμικού:	PI14

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των Άρθρων 3.1 και 3.2 της Οδηγίας για τον ραδιοεξοπλισμό (2014/53/ΕΕ) και τις σχετικές διατάξεις.

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

Απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια και την υγεία που περιλαμβάνονται στο Αρ. 3.1α

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Απαιτήσεις προστασίας όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα Αρ.3.1β

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Αποτελεσματική και αποδοτική χρήση του φάσματος ραδιοσυχνοτήτων Αρ.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Το προϊόν φέρει τη σήμανση CE: CE

Κοινοποιημένος οργανισμός που έλαβε μέρος: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Αρ. πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ: **64614RNB.001**

Πρωτότυπη υπογραφή στην αγγλική έκδοση

Español (ES)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

De acuerdo con la directiva 2014/53/EU de la UE

Nosotros, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el/la

Producto:	**AIDA R1**
Tipo/Modelo:	**HUAIDP10BY**
Finalidad prevista:	Infotainment Head Unit
Categoría del equipo:	1
Versión del hardware:	PRS4
Versión del software:	PI14

cumple con los requisitos esenciales de los artículos 3.1 y 3.2 de la directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE) y las disposiciones pertinentes.

Normas aplicadas:

Requisitos de salud y seguridad contenidos en el art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Requisitos de protección con respecto a la compatibilidad electromagnética; art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Uso eficiente y eficaz del espectro radioeléctrico; art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

El producto está etiquetado con el marcado CE:

Organismo Notificado involucrado: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Número de Certificado de examen UE de tipo: **64614RNB.001**

Firma original en la versión inglesa

Eesti (ET)

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kooskõlas Euroopa Liidu direktiiviga 2014/53/EL

Meie, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itaalia, kinnitame oma vastutusel, et

Toode:	**AIDA R1**
Tüüp/Mudel:	**HUAIDP10BY**
Sihtotstarve:	Infotainment Head Unit
Seadmeklass:	1
Riistvara versioon:	PRS4
Tarkvara versioon:	PI14

vastab raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) artiklite 3.1 ja 3.2 olulistele nõuetele ja asjakohastele sätetele.

Rakendatud standardid:

Artiklis 3.1a) sisalduvad ohutus- ja tervishoiunõuded

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromagnetilise ühilduvusega seotud kaitsenõuded artiklis 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Raadiosagedusspektri tõhus ja tulemuslik kasutamine artiklis 3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Sellel tootel on CE-märgis: CE

Teavitatud asutus: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EL-i tüübihindamissertifikaadi number: **64614RNB.001**

Originaalallkiri ingliskeelses versioonis

Suomi (FI)

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-direktiivin 2014/53/EU mukaisesti

Me, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, vakuutamme täydellä vastuullamme, että:

Tuote:	**AIDA R1**
Tyyppi/Malli:	**HUAIDP10BY**
Suunniteltu tarkoitus:	Infotainment Head Unit
Laiteluokka:	1
Laitteistoversio:	PRS4
Ohjelmistoversio:	PI14

On radiolaitedirektiivin (2014/53/EU) artiklojen 3.1 ja 3.2 olennaisten ja asiaankuuluvien säännösten vaatimusten mukainen.

Sovellettavat standardit:

Artiklan 3.1a) sisältämät terveys- ja turvallisuusvaatimukset

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Artiklan 3.1b) sähkömagneettisen yhteensopivuuden mukaiset suojausvaatimukset

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Radiotaajuuksien tehokas ja tehollinen käyttö artiklassa 3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Tuotteessa on CE-merkintä: CE

Osallisena oleva ilmoitettu laitos: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-tyyppitarkastustodistus: **64614RNB.001**

Alkuperäinen allekirjoitus englanninkielisessä versiossa

Français (FR)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Conformément à la directive européenne 2014/53/EU

Nous, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italie, déclarons sous notre responsabilité que le

Produit:	**AIDA R1**
Type/Modèle:	**HUAIDP10BY**
Usage prévu:	Infotainment Head Unit
Classe d'équipement:	1
Version du matériel informatique:	PRS4
Version du logiciel:	PI14

est conforme aux exigences essentielles des articles 3.1 et 3.2 de la directive sur les équipements radio (2014/53/EU) et aux dispositions pertinentes.

Normes appliquées:

Exigences de sécurité et de santé contenues dans l'art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Exigences de protection en matière de compatibilité électromagnétique Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Utilisation efficace et effective du spectre des fréquences radio Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Le Produit est apposé de la marque CE: CE

Organisme notifié concerné: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numéro du certificat de l'examen de type UE: **64614RNB.001**

Signature originale dans la version anglaise

Gaeilge (GA)

DEARBHÚ COMHÉIREACHTA

I gcomhréir le treoir AE 2014/53/AE

Forgraímid, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, faoinár bhfreagracht, go bhfuil an

Táirge:	**AIDA R1**
Cineál/Múnla:	**HUAIDP10BY**
Feidhm Beartaithe:	Infotainment Head Unit
Rangú Trealaimh:	1
Leagan Crua-earraí:	PRS4
Leagan Bog-earraí:	PI14

i gcomhréir le bunriachtanais d'Ailt 3.1 agus 3.2 den Treoir Trealaimh Raidió (2014/53/AE) agus forálacha ábhartha.

Caighdeáin Feidhmeacha:

Riachtanais Sábháilteachta agus Sláinte cuimsithe in Airt 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Riachtanais cosanta maidir le comhoiriúnacht leictreamaighnéadach Airt.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Úsáid éifeactach agus éifeachtúil den speictream minicíochta raidió Airt.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Tá lipéad ar a bhfuil an marc CE ar an Táirge seo: CE

Comhlacht páirteach ar a dtugtar fógra dó: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Uimhir Teastais Scrúdú cineál AE: **64614RNB.001**

Síniú bunaidh sa leagan Béarla

Hrvatski Jezik (HR)

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s direktivom EU-a br. 2014/53/EU

mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je

Proizvod:	**AIDA R1**
Tip/model:	**HUAIDP10BY**
Namjena:	Infotainment Head Unit
Razred opreme:	1
Inačica hardvera:	PRS4
Inačica softvera:	PI14

u skladu s bitnim zahtjevima članka 3.1 i članka 3.2 Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU) i odgovarajućim odredbama.

Primijenjeni standardi:

Sigurnosni i zdravstveni zahtjevi sadržani u čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Zahtjevi za zaštitu s obzirom na elektromagnetsku kompatibilnost čl. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Učinkovita i djelotvorna upotreba radiofrekvencijskog spektra čl. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Proizvod je označen oznakom CE:

Uključeno prijavljeno tijelo: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Broj certifikata tipskog ispitivanja EU-a: **64614RNB.001**

Izvorni potpis u engleskoj verziji

Magyar (HU)

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 2014/53/EU uniós irányelv alapján

Alulírott, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Olaszország, felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a

Termék:	**AIDA R1**
Típus/Modell:	**HUAIDP10BY**
Rendeltetés:	Infotainment Head Unit
Berendezés osztály:	1
Hardver verzió:	PRS4
Szoftver verzió:	PI14

megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelv (2014/53/EU) 3.1. és 3.2. cikkében foglalt alapvető követelményeknek és a vonatkozó rendelkezéseknek.

Alkalmazott szabványok:

Biztonsági és egészségügyi követelmények a 3.1a) cikk szerint

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromágneses megfelelőségre vonatkozó védelmi követelmények 3.1b) cikk

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

A rádiófrekvencia spektrum hatékony és eredményes használata 3.2. cikk

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

A terméken CE jelölés található: CE

Érintett bejelentett szervezet: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma: **64614RNB.001**

Eredeti aláírás angol változatban

Italiano (IT)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA’

In accordo con la direttiva europea 2014/53/EU

Noi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il

Prodotto:	**AIDA R1**
Tipo/Modello:	**HUAIDP10BY**
Scopo previsto:	Infotainment Head Unit
Classe dell’apparecchiatura:	1
Versione Hardware:	PRS4
Versione Software:	PI14

è conforme ai requisiti essenziali degli articoli 3.1 e 3.2 della Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53 / UE) e alle disposizioni pertinenti.

Standard applicati:

Requisiti di sicurezza e salute contenuti nell'Articolo 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Requisiti di protezione rispetto alla compatibilità elettromagnetica Art. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Uso efficiente ed efficace dello spettro radio Art. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Il prodotto è contrassegnato con il marchio CE: CE

Organismo Notificato coinvolto: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numero del Certificato di Esame UE del Tipo: **64614RNB.001**

Firma originale nella versione inglese

Lietuvių Kalba (LT)

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Pagal ES direktyvą 2014/53/ES

Mes, įmonės „Marelli Europe S.p.A.“, registruotos adresu Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, atstovai, savo atsakomybe pareiškiame, kad toliau aprašytas produktas:

produktas:	**AIDA R1**
tipas/modelis:	**HUAIDP10BY**
numatytoji paskirtis:	Infotainment Head Unit
įrangos klasė:	1
aparatinės įrangos versija:	PRS4
programinės įrangos versija:	PI14

atitinka esminius Radijo įrenginių direktyvos (2014/53/ES) 3 straipsnio 1 punkto ir 3 straipsnio 2 punkto reikalavimus ir atitinkamas nuostatas.

Taikomi standartai:

Saugos ir sveikatos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies a punkte;

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromagnetinio suderinamumo apsaugos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies b punkte;

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Efektyvus ir veiksmingas radijo dažnių spektro naudojimo reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 2 dalyje.

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produktas paženklintas CE ženklu: CE

Susijusi notifikuotoji įstaiga: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
ES tipo tyrimo sertifikato numeris: **64614RNB.001**

Originalus parašas anglų kalba

Latviešu Valoda (LV)

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES direktīvu 2014/53/ES

Mēs, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itālija, deklarējam uz savu atbildību, ka

Produkts:	**AIDA R1**
Tips/modelis:	**HUAIDP10BY**
Paredzētais mērķis:	Infotainment Head Unit
Iekārtas klase:	1
Aparatūras versija:	PRS4
Programmatūras versija:	PI14

atbilst Radioiekārtu direktīvas (2014/53/ES) 3.1. un 3.2. panta pamatprasībām un attiecīgajiem noteikumiem.

Piemērojamie standarti:

Prasības attiecībā uz veselības un drošības aizsardzību, kas ietvertas 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Prasības attiecībā uz aizsardzību saistībā ar elektromagnētisko savietojamību (3. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana (3. panta 2. punkts)

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Šis produkts ir marķēts ar CE zīmi: CE

Iesaistītā paziņota struktūra: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
ES tipa pārbaudes sertifikāta numurs: **64614RNB.001**

Oriģināls paraksts angļu valodā

Malti (MT)

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ

Skont id-Direttiva tal-UE 2014/53/UE

Aħna, Marelli Europe SpA, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, l-Italja, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà tagħna li

Prodott:	**AIDA R1**
Tip/Mudell:	**HUAIDP10BY**
L-Għan Maħsub:	Infotainment Head Unit
Klassi tat-Tagħmir:	1
Verżjoni tal-Ħardwer:	PRS4
Verżjoni tas-softwer:	PI14

Tikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali tal-Artikoli 3.1 u 3.2 tad-Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju (2014/53/UE) u d-dispożizzjonijiet rilevanti.

Standards Applikati:

Rekwiżiti ta' Sigurtà u Saħħa li jinsabu fl-Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Rekwiżiti ta' protezzjoni fir-rigward tal-kompatibilità elettromanjetika l-Art. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Użu effiċjenti u effettiv tal-ispettru tal-frekwenza tar-radju l-Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Il-prodott għandu tikketta tal-Marka CE:

Korp Notifikat involut: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numru taċ-Ċertifikat tal-Eżami tat-tip tal-UE: **64614RNB.001**

Firma oriġinali fil-verżjoni Ingliża

Nederlands (NL)

CONFORMITEITSVERKLARING

In overeenstemming met EU-richtlijn 2014/53/EU

Wij, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, verklaren op onze verantwoordelijkheid dat het

Product:	**AIDA R1**
Type/Model:	**HUAIDP10BY**
Beoogd gebruik:	Infotainment Head Unit
Apparaatklasse:	1
Hardwareversie:	PRS4
Softwareversie:	PI14

In overeenstemming is met de essentiële vereisten van de artikels 3.1 en 3.2 van de Richtlijn inzake Radioapparatuur (2014/53/EU) en de relevante bepalingen.

Toegepaste normen:

Veiligheids- en gezondheidsvereisten in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Beveiligingsvereisten inzake elektromagnetische compatibiliteit Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Efficiënt en effectief gebruik van radiofrequentiespectrum Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Het product heeft de CE-marketing: CE

Aangemelde instantie: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Certificaatnummer keuring EU-type: **64614RNB.001**

Originele handtekening in de Engelse versie

Język Polski (PL)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE

Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Włochy, z pełną odpowiedzialnością oświadcza, że

Produkt:	**AIDA R1**
Rodzaj/Model:	**HUAIDP10BY**
Przeznaczenie:	Infotainment Head Unit
Klasa wyposażenia:	1
Wersja hardware:	PRS4
Wersja software:	PI14

Spełnia podstawowe wymagania określone w artykułach 3.1 i 3.2 Dyrektywy o urządzeniach radiowych (2014/53/EU) I obowiązujące przepisy.

Stosowane normy:

Wymogi bezpieczeństwa i higieny zawarte w art.3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Wymagania bezpieczeństwa w związku z kompatybilnością elektromagnetyczną art. 3 1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Wydajne i efektywne wykorzystywanie zakresu fali radiowych art. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkt oznaczony znakiem CE: CE

Zaangażowana jednostka notyfikowana: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Certyfikat badania typu UE: **64614RNB.001**

Oryginalny podpis w wersji angielskiej

Português (PT)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Em conformidade com a Diretiva UE 2014/53/UE

Nós, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itália, declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que:

Produto:	**AIDA R1**
Tipo/Modelo:	**HUAIDP10BY**
Finalidade prevista:	Infotainment Head Unit
Classe de Equipamento:	1
Versão de Hardware:	PRS4
Versão de Software:	PI14

cumpre os requisitos essenciais dos artigos 3.1 e 3.2 da Diretiva respeitante aos Equipamentos de Rádio (2014/53/EU) e disposições relevantes.

Normas Aplicáveis:

Requisitos ao nível da Saúde e Segurança contidos no Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Requisitos de proteção com relação à compatibilidade eletromagnética Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Utilização eficiente e eficaz do espectro de radiofrequência Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produto tem a seguinte marcação CE: CE

Organismo notificado envolvido: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Número do certificado de exame do tipo UE: **64614RNB.001**

Assinatura original na versão em inglês

Română (RO)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

În conformitate cu directiva UE 2014/53/EU

Subsemnații, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declarăm pe proprie responsabilitate că

Produsul:	**AIDA R1**
Tip/Model:	**HUAIDP10BY**
Scopul intenționat:	Infotainment Head Unit
Clasa echipamentului:	1
Versiune hardware:	PRS4
Versiune software:	PI14

Se conformează cu cerințele esențiale ale Articolelor 3.1 și 3.2 ale Directivei de echipament de radio (2014/53/EU) și ale prevederilor relevante.

Standardele aplicate:

Cerințele de siguranță și sănătate din Articolul 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Cerințele de protecție în legătură cu compatibilitatea electromagnetică Articolul 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Utilizarea eficientă și eficace a spectrului frecvenței radio Articolul 3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produsul poartă eticheta marcajului CE: CE

Organismul notificat implicat: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numărul Certificatului de examinare tip UE: **64614RNB.001**

Semnătură originală în versiunea în limba engleză

Slovenský Jazyk (SK)

VYHLÁSENIE O ZHODE

V súlade so smernicou EÚ 2014/53/EU

My, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Taliansko, vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že

Produkt:	**AIDA R1**
Typ/Model:	**HUAIDP10BY**
Plánovaný účel:	Infotainment Head Unit
Trieda zariadenia:	1
Verzia hardvéru:	PRS4
Verzia softvéru:	PI14

spĺňa základné požiadavky Článkov 3.1 a 3.2 smernice o rádiových zariadeniach (2014/53/EU) a príslušné ustanovenia.

Použité normy:

Požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia obsiahnuté v čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Požiadavky na ochranu z hľadiska elektromagnetickej kompatibility čl.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Efektívne využitie vysokofrekvenčného spektra čl.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkt je označený označením CE:

Poverený zapojený orgán: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Číslo certifikátu skúšky EÚ typu: **64614RNB.001**

Originál podpisu v anglickej verzii

Slovenščina (SL)

IZJAVA O SKLADNOSTI

V skladu z direktivo EU 2014/53/EU

Mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, na lastno odgovornost izjavljamo, da

Izdelek:	**AIDA R1**
Tip/model:	**HUAIDP10BY**
Predvideni namen:	Infotainment Head Unit
Razred opreme:	1
Različica strojne opreme:	PRS4
Različica programske opreme:	PI14

je v skladu z bistvenimi zahtevami členov 3.1 in 3.2 Direktive o radijski opremi (2014/53 / EU) in ustreznimi določbami.

Uporabljeni standardi:

Zdravstvene in varnostne zahteve, ki jih vsebuje člen 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Zaščitne zahteve glede elektromagnetne združljivosti čl.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Učinkovita in uspešna uporaba radiofrekvenčnega spektra čl.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Izdelek je označen z oznako CE:

Priglašen organ: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Številka certifikata o EU-pregledu tipa: **64614RNB.001**

Originalni podpis v angleški različici

Svenska (SV)

FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

I enlighet med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, förklarar under vårt ansvar att

Produkt:	**AIDA R1**
Typ/Modell:	**HUAIDP10BY**
Avsedda ändamål:	Infotainment Head Unit
Utrustningsklass:	1
Hårdvaruversion:	PRS4
Mjukvaruversion:	PI14

uppfyller de väsentliga kraven i artiklarna 3.1 och 3.2 i radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU) och relevanta bestämmelser.

Tillämpade standarder:

Säkerhets- och hälsokrav som ingår i Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Skyddskrav med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Effektiv användning av radiofrekvensspektrumet Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkten är märkt med CE-märkning: CE

Anmält organ involverat: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-typundersökning Certifikatnummer: **64614RNB.001**

Originalsignatur i engelsk version

Türkçe (TR)

UYUMLULUK BEYANI

2014/53/EU sayılı AB direktifi ile uyumlu olarak

Bizler, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta İtalya olarak, sorumluluğu tarafımızdan üstlenilmek ile birlikte, aşağıda belirtilen ürünün

Ürün:	**AIDA R1**
Tip/Model:	**HUAIDP10BY**
Tasarım amacı:	Infotainment Head Unit
Donanım sınıfı:	1
Donanım sürümü:	PRS4
Yazılım sürümü:	PI14

Radyo Donanımları Direktifinin (2014/53/EU) 3.1 ve 3.2 maddelerinin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz.

İlgili normlar:

Madde 3.1 a) ile açıklanan, emniyete ve sağlığa ilişkin gereksinimler

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Madde 3.1 b) ile açıklanan, elektromanyetik uyumluluğa ilişkin korunma gereksinimleri,

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 301 489-17 V3.2.4, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Madde 3.2 ile açıklanan, radyo frekans spektrumunun verimli ve etkili kullanımı

EN 300 328 v 2.2.2 Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Ürün CE sembolünü taşımaktadır: CE

İlgili onaylı kuruluş: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
AB tip İnceleme Sertifika numarası: **64614RNB.001**

İngilizce versiyonda orijinal imza

(1) EU DECLARATION OF CONFORMITY

(2) Name and address of the manufacturer:	ZF Autocruise France SAS 760 Avenue du Technopôle 29280 Plouzané France
(3) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.	
(4) Object of the declaration:	AC1000
(5) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: (6) Directive 2014/53/EU	
(7) References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared.	Art. 3.1a EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017 EN 62311:2008 Art. 3.1b EN 301 489-1 V2.2.0 (draft) EN 301 489-51 V2.1.0 (draft) Art. 3.2 EN 301 091-1 V2.1.1 EN 301 091-2 V2.1.1 EN 303 396 V1.1.1
(8) The notified body (name, number) (9) performed (description of intervention) (10) and issued the EU-type examination certificate:	CTC advanced GmbH 0682 Annex III of the EC Directive 2014/53/EU T818298F-01-TEC
(11) Signed for and on behalf of: (12) (place and date of issue): (13) (name, function) (signature):	ZF Autocruise France SAS Plouzané, 2023-09-12 Marcin Gaska Homologation and Certification Specialist Digitally signed by Marcin Gąska Date: 2023.09.12 10:16:34+02'00'

Annex – Other language versions

BG (1) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (2) Име и адрес на производителя (3) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: (4) Предмет на декларацията: (5) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: (6) Директива 2014/35/ЕС (7) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. (8) Нотифицираният орган (наименование, номер) (9) извърши (описание на извършеното) (10) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: (11) Подписано за и от името на: (12) (място и дата на издаване): (13) (име, длъжност) (подпис):
ES (1) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (2) Nombre y dirección del fabricante: (3) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. (4) Objeto de la declaración: (5) El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: (6) Directiva 2014/53/UE (7) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. (8) El organismo notificado (nombre, número) (9) ha efectuado (descripción de la intervención) (10) y expedido el certificado de examen UE de tipo: (11) Firmado en nombre de: (12) (lugar y fecha de expedición): (13) (nombre, cargo) (firma):
CS (1) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (2) Jméno a adresa výrobce: (3) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. (4) Předmět prohlášení: (5) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie: (6) Směrnice 2014/53/EU (7) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. (8) Oznámený subjekt (název, číslo) (9) provedl (popis opatření) (10) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: (11) Podepsáno za a jménem: (12) (místo a datum vydání): (13) (jméno, funkce) (podpis):

DA (1) EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

(2) Navn og adresse på fabrikanten: (3) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. (4) Erklæringens genstand: (5) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: (6) Direktiv 2014/53/EU (7) Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. (8) Det bemyndigede organ (navn, nummer) (9) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) (10) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: (11) Underskrevet for og på vegne af: (12) (udstedelsessted og -dato): (13) (navn, stilling) (underskrift):

DE (1) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(2) Name und Anschrift des Herstellers: (3) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. (4) Gegenstand der Erklärung: (5) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: (6) Richtlinie 2014/53/EU (7) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird. (8) Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) (9) hat (Beschreibung ihrer Mitwirkung) (10) und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: (11) Unterzeichnet für und im Namen von: (12) (Ort und Datum der Ausstellung): (13) (Name, Funktion) (Unterschrift):

ET (1) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

(2) Tootja nimi ja aadress: (3) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: (4) Deklareeritav toode: (5) Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega: (6) Direktiiv 2014/53/EL (7) Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. (8) Teavitatud asutus (nimi, number) (9) teostas (tegevuse kirjeldus) (10) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: (11) Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): (12) (väljaandmise koht ja kuupäev): (13) (nimi, ametinimetus) (allkiri):

EL (1) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (2) Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: (3) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. (4) Αντικείμενο της δήλωσης: (5) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης: (6) Οδηγία 2014/53/ΕΕ (7) Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. (8) Ο κοινοποιημένος οργανισμός (όνομα, αριθμός) (9) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) (10) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: (11) Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: (12) (τόπος και ημερομηνία έκδοσης): (13) (όνομα, θέση) (υπογραφή):
FR (1) DECLARATION UE DE CONFORMITE (2) Nom et adresse du fabricant: (3) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: (4) Objet de la déclaration: (5) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: (6) Directive 2014/53/UE (7) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. (8) L'organisme notifié (nom, numéro) (9) a réalisé (description de l'intervention) (10) et a délivré le certificat d'examen UE de type: (11) Signé par et au nom de: (12) (lieu et date d'émission): (13) (nom, fonction) (signature):
HR (1) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (2) Ime i adresa proizvođača: (3) Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. (4) Predmet izjave: (5) Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: (6) Direktivom 2014/53/EU (7) Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. (8) Prijavljeno tijelo (naziv, broj) (9) provelo je (opis intervencije) (10) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: (11) Potpisano za i u ime: (12) (mjesto i datum izdavanja): (13) (ime, funkcija) (potpis):

IT (1) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (2) Nome e indirizzo del fabbricante: (3) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: (4) Oggetto della dichiarazione: (5) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: (6) Direttiva 2014/53/UE (7) Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. (8) Se del caso, l'organismo notificato (denominazione, numero) (9) ha effettuato (descrizione dell'intervento) (10) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: (11) Firmato a nome e per conto di: (12) (luogo e data del rilascio): (13) (nome, funzione) (firma):
LV (1) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (2) Ražotāja nosaukums un adrese: (3) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. (4) Deklarācijas priekšmets: (5) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam: (6) Direktīvai 2014/53/ES (7) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. (8) Paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) (9) ir veikusi (darbības apraksts) (10) un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: (11) Parakstīts šādas personas vārdā: (12) (izdošanas vieta un datums): (13) (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):
LT (1) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (2) Gamintojo pavadinimas ir adresas: (3) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. (4) Deklaracijos objektas: (5) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus: (6) Direktyvą 2014/53/ES; (7) Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. (8) Notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, numeris) (9) atliko (dalyvavimo procese aprašymas) (10) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: (11) Už ką ir kieno vardu pasirašyta: (12) (išdavimo data ir vieta): (13) (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):

HU (1) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(2) A gyártó neve és címe: (3) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki: (4) A nyilatkozat tárgya: (5) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak: (6) a 2014/53/EU irányelv, (7) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. (8) A (nevű, számú) bejelentett szervezet (9) elvégezte a (a beavatkozás ismertetése) (10) és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki:(11) A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:(12) (a kiállítás helye és dátuma):(13) (név, beosztás) (aláírás):

MT (1) DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

(2) L-isem u l-indirizz tal-manifattur: (3) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. (4) L-għan tad-dikjarazzjoni: (5) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon: (6) Id-Direttiva 2014/53/UE (7) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità. (8) Il-korp notifikat (l-isem, in-numru) (9) wettaq (deskrizzjoni tal-intervent) (10) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: (11) Iffirmat għal u f'isem: (12) (post u data tal-ħruġ): (13) (isem, funzjoni) (firma):

NL (1) EU-CONFORMITEITSVERKLARING

(2) Naam en adres van de fabrikant: (3) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. (4) Voorwerp van de verklaring: (5) Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: (6) Richtlijn 2014/53/EU; (7) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. (8) De aangemelde instantie (naam, nummer) (9) heeft een (beschrijving van de werkzaamheden) (10) uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek ... afgegeven. (11) Ondertekend voor en namens: (12) (plaats en datum van afgifte): (13) (naam, functie) (handtekening):

PL (1) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (2) Nazwa i adres producenta: (3) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. (4) Przedmiot deklaracji: (5) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: (6) dyrektywą 2014/53/UE, (7) Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. (8) Jednostka notyfikowana (nazwa, numer) (9) przeprowadziła (opis interwencji) (10) i wydała certyfikat badania typu UE: (11) Podpisano w imieniu: (12) (miejsce i data wydania): (13) (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):
PT (1) DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (2) Nome e endereço do fabricante: (3) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. (4) Objeto da declaração: (5) O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável: (6) Diretiva 2014/53/UE; (7) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. (8) O organismo notificado: (nome, número) (9) efetuou (descrição da intervenção) (10) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: (11) Assinado por e em nome de: (12) (local e data de emissão) (13) (nome, cargo) (assinatura)
RO (1) DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (2) Denumirea și adresa producătorului: (3) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. (4) Obiectul declarației: (5) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: (6) Directiva 2014/53/UE (7) Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. (8) Organismul notificat (denumire, număr) (9) a efectuat (descrierea intervenției) (10) și a emis certificatul de examinare UE de tip: (11) Semnat pentru și în numele: (12) (locul și data emiterii): (13) (numele, funcția) (semnătura):

SK (1) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE (2) Meno a adresa výrobcu: (3) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. (4) Predmet vyhlásenia: (5) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: (6) Smernica 2014/53/EÚ (7) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje. (8) Notifikovaný orgán (názov, číslo) (9) vykonal (opis zásahu) (10) a vydal certifikát EÚ skúšky typu: (11) Podpísané za a v mene: (12) (miesto a dátum vydania): (13) (meno, funkcia) (podpis):
SL (1) IZJAVA EU O SKLADNOSTI (2) Ime in naslov proizvajalca: (3) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. (4) Predmet izjave: (5) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji: (6) Direktiva 2014/53/EU (7) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. (8) Priglašeni organ (ime, številka) (9) izvedel (opis intervencije) (10) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: (11) Podpisano za in v imenu: (12) (kraj in datum izdaje): (13) (ime, funkcija) (podpis):
FI (1) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (2) Valmistajan nimi ja osoite: (3) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. (4) Vakuutuksen kohde: (5) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: (6) Direktiivi 2014/53/EU (7) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. (8) Ilmoitettu laitos (nimi, numero) (9) suoritti (toimenpiteen kuvaus) (10) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: (11) Seuraavan puolesta allekirjoittanut: (12) (antamispaikka ja -päivämäärä): (13) (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):
SV (1) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (2) Namn på och adress till tillverkaren: (3) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. (4) Föremål för försäkran: (5) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering: (6) Direktiv 2014/53/EU (7) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. (8) Det anmälda organet (namn, nummer) (9) har utfört (beskrivning av åtgärd) (10) och utfärdat EU-typprovningsintyg: (11) Undertecknat för: (12) (ort och datum) (13) (namn, befattning) (namnteckning)

CE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Anschrift:	Römerring 1 31137 Hildesheim	
Produktbezeichnung:	BSRF1AAPS01	
Typenbezeichnung / Bestellnummer:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH bestätigt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung das oben bezeichnete Produkt mit den folgenden Richtlinien zur Angleichung der Rechtsvorschriften übereinstimmt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a):	Angewendete Normen: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b):	Angewendete Normen: EN 301 489-1 V2.2.3
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Angewendete Normen: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Entwicklung, Produktion, Qualitätssicherung und Vertrieb basieren auf der Norm ISO/TS 16949.

Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformit±tsbewertung, detailliert beschrieben im Anhang III, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgefahrt:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterpraefbescheinigung ausgestellt:

ZS 20 03 54736 013

Ort, Datum:

Rechtsverbindliche Unterschrift:

CE

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Address:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Product:	BSRF1AAPS01	
Type / Article number:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH hereby confirm under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, complies with the following directives on the harmonisation of the laws.

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a):	Applied standards EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b):	Applied standards EN 301 489-1 V2.2.3
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Applied standards EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard ISO/TS 16949.

The conformity assessment procedure referred to in Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

The notified body has issued the EU type-examination certificate:

ZS 20 03 54736 013

Place, Date:

Binding signature:

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE- CE

Fabricante:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Endere´o:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Designa´²o de Produto:	BSRF1AAPS01	
Designa´²o do tipo / Numero do tipo:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH declara sobre a sua ßnica responsabilidade, que o produto acima mencionado est®de acordo com as seguintes diretrizes e as regulamenta´Þes legais quando usado da forma pretendida:

- é Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Disposi´Þes relativas ¯ saßde e seguran´a Artigo. 3(1) a):	Norma aplicada: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Compatibilidade electromagn¶tica para equipamentos radio e servi´os de acordo com Artigo 3(1) b):	Norma aplicada: EN 301 489-1 V2.2.3
Compatibilidade electromagn¶tica e Assuntos de Espectro Radioel¶ctrico de acordo com Artigo. 3(2):	Norma aplicada: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Desenvolvimento, Produ´²o, Qualidade e Vendas baseadas na Norma ISO/TS 16949.

O procedimento de avalia´²o de conformidade referido no artigo 17.o da Diretiva 2014/53/UE, descrito em pormenor no anexo III, foi efetuado com a participa´²o do seguinte organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

O organismo notificado emitiu o seguinte certificado de exame CE:

ZS 20 03 54736 013

Local, Data:

Assinatura legalmente vinculativa:

a LIIIE5TдIX

a LIIIE5TдIX

D§CLARATION DE CONFORMIT§ UE

Fabriquant:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adresse:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Description du produit:	BSRF1AAPS01	
Indication du type / Num¶ro de commande:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH d¶clare par la pr¶sente sous sa responsabilit¶ propre que le produit d¶sign¶ ci-dessus est conforme aux directives suivantes relatives au rapprochement des l¶gislations dans des conditions normales d'utilisation:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sant¶ et s¶curit¶ conform¶ment ¯ l'article 3(1) a):	Normes appliqu¶es : EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Compatibilit¶ ¶lectromagn¶tique conform¶ment ¯ l'article 3(1) b):	Normes appliqu¶es : EN 301 489-1 V2.2.3
Efficacit¶ de l'utilisation du spectre conform¶ment ¯ l'article 3(2):	Normes appliqu¶es : EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Le d¶veloppement, la production, l'assurance qualit¶ et la vente se basent sur la norme ISO/TS 16949.

La proc¶dure d'¶valuation de la conformit¶ vis¶e ¯ l'article 17 de la directive 2014/53/EU, d¶crite en d¶tail dans l:annexe III, a ¶t¶ ex¶cut¶e sous l'intervention de l'organisme notifi¶ suivant :

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

L'organisme notifi¶ a d¶livr¶ l'attestation suivante d'examen CE de type :

ZS 20 03 54736 013

Lieu, date : I ¢ø т↕Dт¢I ▫ わ

Signature autoris¶e :

a ¢ØDЦт½ т¢т
a LЦIIL₧¢II₧5¢тдЦIX

5↑a L↑Å↕I IXьIт¢↑т↑
a LЦIIL₧¢II₧5¢тдЦIX

Cw わ

CE

∀∅∉| √∅ √∞∋∋∑⋇⅋ | √∅√ ∂∂

∈ - ∽ ≥ - ∪≲	Continental Advanced Antenna GmbH	
∀~⊂:≥≌ ::	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
∑≌≠ ≈ ∫ (u)≡≠⋙≌≠ ≤	BSRF1AAPS01	
∑≌≠ ≈ ∫ - ⊄u≠ ≥/ ∈≪ ⇜⋗≤(u) ≡ ∴∴≅∫ ≤	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH ∮ ∮ ⊋≌ ~≈ - :≌(u) ≡≠⊂ , ≈ (u≠⇜≅ ~- ⇜∪- :≤ ≥:⊂≌:, (u)⋘≤ ∽ - ∨ - :≌ ≌ ⍣:≈⋂≌: ≦≡∪ :-≠ ≪≤ ∨≌≪ ≌ – ≡⋗≈ ≌ (u)≡≠⋙≌(u≡ :≡≠∫- ≺ (u) ⇜∪ ≺- ≪≌ ∽≠≅≠ ≥:⋘≌ ∑ :∴:⊋≌∴:~ - :≌(u)≡≠ ∩⍣:~ :-≪≌≌ ≠≠:: ⊋≌

é Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

∞∴∫ ∽ ~ – ∨≅ ~ ⊂≂ ≪≌ ≈ -≠ ∨≡::≡≠ 3, (u) ≡, 1, -≠ ≦ ∱≠):	∂– ≡≈≠ :⋗≈ ≌ (u)≡≯ ≳(u) : EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
∅≅ ∽ ≡≠ ≈ .:≌:- ⇜∪ ≥≈∮ - ≯ :- ⊂≂ ≪≌ ≈ -≠ ∨≡::≡≠ 3, (u) ≡, 1, -≠ ≦ ∱≠ ∮):	∂– ≡≈≠ :⋗≈ ≌ (u)≡≯ ≳(u) : EN 301 489-1 V2.2.3
⊣(u≠ ≠- ⇜∪≦≡∪ :– ∨ ≈ -≠ ≤ ⊂≂ ≪≌ ≈ -≠ ∨≡::≡≠ 3, (u) ≡, 2:	∂– ≡≈≠ :⋗≈ ≌ (u)≡≯ ≳(u) : EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

∅ ≌⍲(u) ≥≒:, :(u) ≡ .:≪.:⊔ : ~ – ∨≅ ~ :(u≠ ≯ :- ≤ ∽ ~ : ~≌≠ ≈∪∮ ∫:≠≌ ~ -≠ (u)≡≯ ≳(u≠ ISO/TS 16949.

∅ ~ ∽ ∫ ≒≠≡≯∴: :≤- :≤ ≥≈≈≯≡- ≪ :≤≯(u)≪≤ ⊆ – ∩E - ~ -≠ ∨≡:≡≠ 17 - :≤∑ :∴∫ ≤2014/53/E ∂
∽ ~(u) ≡≁∴≡∨ - ~ ⊆ ≡≥ ∽∨ -≠ (u)≡≠ ∨≡ :≈ Ⅲ, ~⊆ ≡∴∪∷∽ ≈ - : ≥⊆ ≡≠ ≈∪ -≠≥ ∽≯≡≠≥:≠≥
∽≠ ⊄(u)≠ ~∴≈∪⊄≠ ≥≠ ≡∴ ⊆~ ≈≠⊂

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

∑ ∽≠ ⊄(u)≠ ~∴≈∪⊄≠ ≤≠ ≡∴ ⊆~ ≈≯≤∪⊆ ~ ∽ ⊃ ~≠ ∽≯≡≠≥:≠ (u)~-≠(u)≠ ~∴- ∽≯ ≒∩ :≤- ⊂(u)≠≥ ∂∈

ZS 20 03 54736 013

∝≯(u)≠≤ :≈ ≡≠≈:⊆∫ : I ⓚⓞⓣ⇕ⓓⓣⓘ㊙ゐゑをおかきくけこさしすせそたちつてとなにぬねのはひふへほまみむめもやゆよらりるれろ

≠⊄≈∽∨ ≈ ≥ ∽∪≯(u)≠∴≡ – ∪

a ⓘⓓⓘⓛⓣ½ⓘ ⓣⓘⓣ
a ⓘⓘⓘⓔⓘⓔ5ⓘⓣⓓ⇑ⓘⓧ

5↑㊙a ⓘ⇑Å⇕I ⓘⓧьⓘⓣⓘ⇑↑
a ⓘⓘⓘⓔⓘⓔ5ⓘⓣⓓ⇑ⓘⓧ

CE

DECLARACIΦN UE DE CONFORMIDAD

Fabricante:	Continental Advanced Antenna GmbH	
DirecciÆn:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
DesignaciÆn del producto:	BSRF1AAPS01	
DesignaciÆn de tipo / nßmero de pedido:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH, bajo su exclusiva responsabilidad, confirma que, siempre que se utilice correctamente, el producto anteriormente designado cumple las siguientes directivas relativas a la aproximaciÆn de las legislaciones:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Salud y seguridad de conformidad con el art. 3(1) a):	Normas aplicadas: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Compatibilidad electromagn¶tica de conformidad con el art 3(1) b):	Normas aplicadas: EN 301 489-1 V2.2.3
Uso eficiente del espectro de conformidad con el art. 3(2):	Normas aplicadas: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Desarrollo, producciÆn, control de calidad y distribuciÆn basados en la norma ISO/TS 16949.

El procedimiento mencionado en el artículo 17 de la Directiva 2014/53/UE para la evaluación de la conformidad, detallada en el anexo III, ha sido ejecutado con la participación del siguiente organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

El organismo notificado ha expedido el siguiente certificado de examen CE de tipo:

ZS 20 03 54736 013

Localidad, fecha:

Firma autorizada:

CE

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Osoite:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Tuotekuvaus:	BSRF1AAPS01	
Tyyppinimi / Tilausnumero	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH vakuuttaa t±ten omalla vastuullaan, ett± ylh±±ll± kuvattu tuote sen k±yttØtarkoitusta vastaavassa k±ytØss± vastaa lains±±d±nnØn l±hent±misess± annettuja ohjeita:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1) a) mukaisesti:	Sovellettavat standardit: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
S±hkØmagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1) b) mukaisesti:	Sovellettavat standardit: EN 301 489-1 V2.2.3
Taajuuksien tehokas k±yttØ artiklan 3(2) mukaisesti:	Sovellettavat standardit: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Kehittely, tuotanto, laadunvarmistus ja myynti perustuvat normiin ISO/TS 16949.

Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 nimetty vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely, kuvattu tarkemmin liitteess± III, toteutettiin yhdess± seuraavan ilmoitetun laitoksen kanssa:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Ilmoitettu laitos on antanut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:

ZS 20 03 54736 013

Paikka, p±iv±m±±r±: I

Oikeudellisesti sitova allekirjoitus:

a

a

5

a

CE

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

ProizvoYaT:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adresa:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Naziv proizvoda:	BSRF1AAPS01	
Oznaka tipa / broj narudtbe:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH potvrYuje ovim putem pod iskljuTivom odgovornoPu da je gore navedeni proizvod u sluTaju koriptenja prema propisima u skladu sa sljedePim direktivama o usklaYivanju pravnih propisa:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdravlje i sigurnost u skladu s Tl. 3(1) a):	Primijenjene norme: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s Tl. 3(1) b):	Primijenjene norme: EN 301 489-1 V2.2.3
UTinkovita uporaba spektra u skladu s Tl. 3(2):	Primijenjene norme: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Razvoj, proizvodnja, osiguranje kvalitete i prodaja poTivaju na normi ISO/TS 16949.

Postupak za ocjenjivanje sukladnosti naveden u Tlanku 17. Direktive 2014/53/EU, detaljno opisan u Prilogu III, izvrpen je uz ukljuTenje sljedePeg ovlaptenog tijela za ocjenu sukladnosti:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Ovlapteno tijelo izdalo je sljedePu EZ-Certifikat o ispitivanju tipa:

ZS 20 03 54736 013

Mjesto i datum:

Pravno obvezujuPi potpis

a LIIIL-CIIE 5C-TД-IX

a LIIIL-CIIE 5C-TД-IX

CE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÜ UE

Produttore:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Indirizzo:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Nome del prodotto:	BSRF1AAPS01	
Nome del modello / Numero di ordine:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Con la presente Continental Advanced Antenna GmbH dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto sopra indicato, qualora utilizzato secondo l'uso previsto, è conforme alle seguenti normative:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1) a):	Norme applicate: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1) b):	Norme applicate: EN 301 489-1 V2.2.3
Utilizzo efficiente dello spettro ai sensi dell'art. 3(2):	Norme applicate: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Lo sviluppo, la produzione, la garanzia di qualità e la vendita si basano sulla norma ISO/TS 16949.

La procedura di valutazione della conformit¯ di cui all'articolo 17 della direttiva 2014/53 / UE, descritta in dettaglio nell'allegato III, · stata effettuata mediante inclusione del seguente organismo notificato:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

L˘organismo notificato ha rilasciato il seguente certificato di esame CE del tipo:

ZS 20 03 54736 013

Luogo, data:

Firma legalmente vincolante:

CE

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Ražotājs:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adrese:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Izstrādājuma nosaukums:	BSRF1AAPS01	
Tipa nosaukums / pasūtījuma numurs:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH ar pilnu atbildību paziņo, ka, lietojot atbilstopi noteikumiem, iepriekš apzīmētais ražojums atbilst šādām direktīvām par tiesību aktu saskaņošanu:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Veselība un drošība saskaņā ar 3(1) a) pantu:	Piemērotie standarti: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3(1) b) pantu:	Piemērotie standarti: EN 301 489-1 V2.2.3
Spektra pilnvērtīga izmantopana saskaņā ar 3(2) pantu	Piemērotie standarti: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Izstrāde, ražopana, kvalitātes nodropināpana un tirdzniecība atbilst standartam ISO/TS 16949.

[1

Direktīvas 2014/53/EK 17. panta trešajā daļā minētais atbilstības novērtēšanas process, kas precizēts III pielikumā, ir veikts piesaistot šādu sertificēšanas iestādi:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Sertificēšanas iestāde ir izsniegusi šādu EK parauga pārbaudes sertifikātu:

ZS 20 03 54736 013

Vieta, datums: [illegible]

Tiesiski saistošs paraksts:

[illegible]

[illegible]

[1] [illegible]

CE

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Gamintojas:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adresas:	Römerring 1 31137 Hildesheim	
Gaminio pavadinimas:	BSRF1AAPS01	
Tipo pavadinimas / užsakymo numeris:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH prisiimdama visą atsakomybę, šiuo dokumentu patvirtina, kad pagal paskirtį naudojamas pirmiau nurodytas gaminys atitinka toliau nurodytas direktyvas dėl teisės aktų priderinimo:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sveikatos apsaugos ir saugos – pagal 3 str. 1 dalies a punktą:	Taikomi standartai: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnetinio suderinamumo – pagal 3 str. 1 dalies b punktą:	Taikomi standartai: EN 301 489-1 V2.2.3
Veiksmingo spektro naudojimo – pagal 3 str. 2 dalį:	Taikomi standartai: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Gaminys sukonstruotas, pagamintas, pardavinėjamas ir kokybė užtikrinama pagal standartą ISO/TS 16949.

Direktyvos 2014/53/ES 17 straipsnyje nurodyta atitikties vertinimo procedūra, išsamiai aprašyta III priede, buvo vykdoma dalyvaujant toliau nurodytai paskelbtajai įstaigai:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Paskelbtoji įstaiga išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą

ZS 20 03 54736 013

Vieta, data: [illegible]

Teisėtai įgaliotas parašas:

[illegible]

[illegible]

CE

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adres:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Productomschrijving:	BSRF1AAPS01	
Type-omschrijving / Bestelnummer:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH bevestigt hiermee op eigen verantwoordelijkheid dat bij reglementair gebruik het hierboven omschreven product met de volgende richtlijnen voor het aanpassen met de rechtsvoorschriften overeenstemt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Gezond en veilig volgens art. 3(1) a):	Toegepaste normen: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnetische compatibiliteit volgens art. 3(1) b):	Toegepaste normen: EN 301 489-1 V2.2.3
Effici¹ nt gebruik van spectrum volgens art. 3(2):	Toegepaste normen: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Ontwikkeling, productie, kwaliteitszekering en verkoop gebaseerd op de norm ISO/TS 16949.

De in artikel 17 van de richtlijn 2014/53/EU genoemde procedures voor de conformiteitsbeoordeling; gedetailleerd beschreven in bijlage III, werd onder behoud van de volgende genotificeerde plaats uitgevoerd:

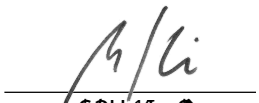
CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

De genotificeerde plaats heeft volgende EG-bouwvoorbeeldtestattest opgesteld:

ZS 20 03 54736 013

Plaats, datum:

Rechtsbindende handtekening:





CE

DEKLARACJA ZGODNOcCI UE

Producent:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adres:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Nazwa produktu:	BSRF1AAPS01	
Oznaczenie typu / Numer zamÆwienia:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH potwierdza niniejszym jako podmiot wyUcznie odpowiedzialny, ие pod warunkiem zgodnego z przeznaczeniem stosowania ww. produkt zgodny jest z nastHQpujLcymi dyrektywami ujednolicajLcymi przepisy prawa:

- é Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdrowie i bezpieczeиstwo zgodnie z art. 3(1) a):	Stosowane normy: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
KompatybilnotP elektromagnetyczna zgodnie z art. 3(1) b):	Stosowane normy: EN 301 489-1 V2.2.3
Efektywne wykorzystanie spektrum zgodnie z art. 3(2):	Stosowane normy: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

RozwÆj, produkcja, zapewnienie jakoтci i sprzedaюona podstawie normy ISO/TS 16949.

t[3

Procedura oceny zgodnoтci, o ktЖrej mowa w artykule 17 Dyrektywy 2014/53/UE, opisana szczegУ≥owo w zaЬ¬cztniku IIII, zostaca przeprowadzona przy udziale nastЮpujЬ¬cej jednostki notyfikowanej:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Jednostka notyfikowana wystawia nastЮpujЬ¬ce тwiadectwo badania typu WE:

ZS 20 03 54736 013

MiejscowoтP, data: I [illegible]

Podpis:

a [illegible]
a [illegible]

5[illegible]a [illegible]
a [illegible]

t[≈Д

CE

DECLARATIA DE CONFORMITATE UE

Producчtor:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adresч:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Denumire produs:	BSRF1AAPS01	
Denumire tip / nr. de comandч:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH confirmч prin prezenta pe rчspundere exclusivч, cч în cazul utilizчrii corespunzчtoare scopului, produsul denumit mai sus corespunde cu urmчtoarele directive de armonizare a legislaЕiei:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

SчnчtateЕi securitate conform art. 3(1) a):	Norme aplicate: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Compatibilitatea electromagneticч conform art. 3(1) b):	Norme aplicate: EN 301 489-1 V2.2.3
Utilizare eficientч a spectrului conform art. 3(2):	Norme aplicate: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Dezvoltarea, producЕie, asigurarea calitчЕii Еi distribuirea se bazeazч pe Norma ISO/TS 16949

wh ろ

Procedeul menЧionat la art. 17 al Directivei 2014/53/UE pentru evaluarea conformitЧii, descris detaliat Ён anexa III, a fost respectat cu includerea autoritЧii notificate:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Autoritatea notificatЧ a eliberat urmЧtorul certificat de examinare CE de tip:

ZS 20 03 54736 013

Loc, datЧ:

SemnЧturЧ cu caracter juridic obligatoriu:

a ЦЛЦЬЦ½ЦЦ
a ЦЛЦЬЦЦ5ЦЦЛЦ

5Ц a ЦЛЦЦЦ

CE

ES VYHLΞSENIE 0 ZHODE

Vωrobca:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adresa:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
OznaTenie vωrobku:	BSRF1AAPS01	
Typov¶ oznaTenie / objedn®vacie T°slo:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH tωmto potvrdzuje na vωhradnß zodpovednosι, τe pri poutit° v sßlade s urTen°m vyppie uvedenωvωrobok zodpoved®ustanoveniam tωchto smern°c pre harmoniz®ciu pr®vnych predpisov:

- é Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Ochrana zdravia a bezpeTnosti v sßlade s Tl. 3(1) a):	Aplikovan¶ normy: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnetick®kompatibilita v sßlade s Tl. 3(1) b):	Aplikovan¶ normy: EN 301 489-1 V2.2.3
ΩTinn¶ vyuτ°vanie frekvenTn¶ho spektra v sßlade s Tl. 3(2):	Aplikovan¶ normy: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Vωvoj, vωroba, zabezpeTenie kvality a odbyt sa zakladajß na norme ISO/TS 16949.

Postup posudzovania zhody uvedenωv Tl®nku 17 smernice 2014/53/EΩ, podrobne opºsanωv dodatku Ⅲ, bol vykonanωza zapojenia tohto notifikovan¶ho org®nu:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Notifikovanωorg®n vystavil toto osvedTenie ES o konptrukTnom vzore:

ZS 20 03 54736 013

Miesto, d®tum:

Pr®voplatnωpodpis:

a LIILEEE5¶тдIX

a LIILEEE5¶тдIX

CE

EU IZJAVA O SKLADNOSTI

Proizvajalec:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Naslov:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Naziv proizvoda:	BSRF1AAPS01	
Tipska oznaka / ptevilka naroTila:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH na lastno odgovornost izjavlja, da uporaba v skladu z namenom zgoraj omenjenega proizvoda ustreza naslednjim Direktivam o približevanju zakonodaje:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

V skladu s toTko a) 1. odstavka 3. Tlena o zdravju in varnosti:	Uporabljeni standardi: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnetna zdruTljivost v skladu s toTko b) 1. odstavka 3. Tlena:	Uporabljeni standardi: EN 301 489-1 V2.2.3
UTinkovita uporaba spektra v skladu z 2. odstavkom 3. Tlena :	Uporabljeni standardi: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Razvoj, proizvodnja, zagotavljanje kakovosti in prodaja temeljijo na standardu ISO/TS 16949.

Postopek ocene skladnosti, naveden v 17. Tlenu Direktive 2014/53/EU, in natanTneje opisan v Prilogi III, je bil opravljen ob vkljuTitvi naslednjega priglapenega organa:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Priglapeni organ je izstavil naslednje potrdilo preizkusu vzorca ES:

ZS 20 03 54736 013

Kraj, datum: I

Pravno obvezujoT podpis:

a

5 a

a

CE

ES PROHLΞπENPO SHODЯ

Vωrobce:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Adresa:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
OznaTenº vωrobku:	BSRF1AAPS01	
OznaTenº typu / objednacº Tºslo:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH tºmto na vlastnº odpovadnost potvrzuje, τe vωpe uvedenω vωrobek je ppi batn¶m poutitº v souladu s n®sledujºcºmi smarnicemi o sblitov®nº pr®vnºch ppedpisu:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

BezpeTnost a ochrana zdravº podle Tl. 3(1) a):	Poutit¶ normy: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnetick®kompatibilita podle Tl. 3(1) b):	Poutit¶ normy: EN 301 489-1 V2.2.3
ΩTinn¶ vyutitº spektra podle Tl. 3(2):	Poutit¶ normy: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Vωvoj, vωroba, kontrola kvality a distribuce jsou zaloτeny na norma ISO/TS 16949.

/à ƺ

Postup pro posuzov®n° shody jmenovanωve Tl®nku 17 smarnice 2014/53/EU a podrobna popsanωv pp°loze III byl proveden se zapojen°m n®sledujˆc°ho ozn®men¶ho subjektu:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Ozn®menωsubjekt vydal n®sledujˆc° certifik®ty ES pp°ezkoupen° typu:

ZS 20 03 54736 013

M°sto, datum: I ¢¢т↕Dт¢I

Pr®vna z®vaznωpodpis:

a ¢¢D┴┬½тТт
a L┬┴┼¢¢┼ 5¢тд┬IX

5↑a L┬Å↕I IX┴┬Iт¢¢↑т↑
a L┬┴┼¢¢┼ 5¢тд┬IX

/ à

わ

CE

ELIVASTAVUSDEKLARATIOON

Tootja:	Continental Advanced Antenna GmbH	
Aadress:	RØmerring 1 31137 Hildesheim	
Toote nimetus:	BSRF1AAPS01	
Tæebi nimetus / Tellimuse number:	AM/FM/DAB	9835734280
	AM/FM	9835734180

Continental Advanced Antenna GmbH kinnitab k±esolevaga ainuisikuliselt vastutades, et ælal nimetatud toode on otstarbekohasel kasutamisel Þigusaktide ænhtlustamiseks kooskÞlas j±rgmiste direktiividega:

- é Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Tervise ja ohutuse nÞuded vastavalt artiklile 3(1) a):	Kasutatud standardid: EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Elektromagnetiline ænhilduvus vastavalt artiklile 3(1) b):	Kasutatud standardid: EN 301 489-1 V2.2.3
Spektri tÞhus kasutamine vastavalt artiklile 3(2):	Kasutatud standardid: EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Arendus, tootmine, kvaliteeditagamine ja turustamine pÞhinevad standardil ISO/TS 16949.

Direktiivi 2014/53/E- artiklis 17 nimetatud vastavushindamise protsess, mida t±psemalt kirjeldatakse lisas III, viidi l±bi j±rgmise teavitatud asutuse kaasamisel:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: 1948

Teavitatud asutus on v±ljastanud j±rgmise E- taæbihindamistÞendi:

ZS 20 03 54736 013

Koht, kuup±ev: I ¼ т↕Dт¶I

ŭ iguslikult siduv allkiri:

a ¶D┴т½т¶т
a L┐┴L╞¶╞5¶тд┐IX

5↑a L┐Å↕I Xы Iт¶↑т↑
a L┐┴L╞¶╞5¶тд┐IX

CE

AB UYGUNLUK BEYANI

Üretici firma:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adres:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Ürün:	**BSRF1AAPS01**	
Tür / Parça numarası:	**AM/FM/DAB**	**9835734280**
	AM/FM	**9835734180**

Continental Advanced Antenna GmbH işbu belge ile, belirtilen ürünün, amaçlandığı şekilde kullanıldığında, yasaların uyumlu hale getirilmesine ilişkin aşağıdaki direktiflere uyumlu olduğunu kendi sorumluluğu altında teyit eder.

- (2014/53/AB) ilgili yasalarının uyumlu hale getirilmesine ilişkin 16 Nisan2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konsey Yönetmeliği

Madde 3 (1) a) uyarınca sağlık ve güvenlik	Uygulanan normlar EN 62368-1:2014/AC:2015 IEC 62368-1:2014/Cor1:2015/Cor2:2015
Madde 3 (1) b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk	Uygulanan normlar EN 301 489-1 V2.2.3
Madde 3 (2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı	Uygulanan normlar EN 303 354 V1.1.1 (adopted)

Geliştirme, üretim, kalite güvencesi ve pazarlama ISO / TS 16949 standardına dayanmaktadır.

(2014/53/AB) Yönetmeliğinin 17. Maddesinde atıfta bulunulan ve Ek III'te detaylandırılan uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıdaki Onaylanmış Kuruluşun katılımıyla takip edilmiştir:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Onaylanmış kuruluş, AB tip inceleme sertifikasını düzenlemiştir:

ZS 20 03 54736 013

Yer, Tarih: Hildesheim, 26.01.2021

Geçerli imza:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director